LA EPOCA

Año IV | San José, Costa Rica, Domingo 10 de Julio de 1938 | Número 402

AUMENTA EL NUMERO DE VICTIMAS EN BADALONA

MADRID, 9. UP—Cuatro individuos resultaron muertos y cinco heridos en el bombardeo aéreo ocurrido en Badalona en las horas de la mañana de hoy, y en el de Moncada a noche hubo cuatro heridos, 1 de gravedad.

BADALONA

BOMBARDEADA NUEVAMENTE DESDE EL AIRE

BARCELONA, 9 UP.—Cuatro aviones de bombardeo nacionalistas arrojaron entre treinta y cuarenta bombas sobre Badalona a las diez y 15 minutos de la mañana de hoy y los primeros informes aseguran que hubo dos muertos y cuatro heridos, además de daños materiales. La mayoria de las bombas cayeron al mar.

LA CASA DE LA MDRE Y DEL NIÑO

La conocida asociación de Damas Samaritanas ha enviado a diferentes personas y corporaciones una circular recavando su auxilio monetario y moral, para la construcción de la Casa de la Madre y del Niño.

El personalismo, que en nombre vulgar y pintoresco, podría llamarse acá, el matapalo del trópico, puede tener fuerza suficiente para desviar el fin noble y humanitario que persigue la Entidad arriba citada, pero cuál obra buena, no sufre la suspicacia de quienes, por no hacer nada, se enojan porque haya acción?

Al hablar así, no aludimos en lo más mínimo a quienes, solicitados para la obra a construir por el esfuerzo común, no responden con monedas, personas o corporaciones, sencillamente porque no las tienen. Nos referimos a cierta campaña sorda, subterránea, diríamos, que pretende rodear la idea misma para hundirla como piedra socavada.

Decimos todo esto, porque hasta nuestra mesa de redacción han llegado críticas negativas, de lo que se piensa hacer. Mas en nuestro ánimo, la casa de la Madre y del Niño (bastará sólo el nombra para prohijarla) tiene toda aceptación y el apoyo modesto que se derive de nuestras débiles fuerzas.

Al inaugurarse recientemente la Colonia Sanitaria Infantil de Maiquetía (Venezuela), el señor Ministro de Sanidad y Asistencia Social de aquella república dijo en el discurso de propósito: "La protección de la madre y del niño constituye hoy la principal preocupación de las naciones cultas, porque en la maternidad y en la niñez se incuba la grandeza de la patria futura: en ese binomio sublime va el germen de lo porvenir. Solamente en el niño sano es posible desarrollar de manera perfecta las aptitudes positivas que todos llevan dentro de sí, para modelar el hombre fuerte que la patria necesita".

Cabe aquí un paréntesis oportuno: Costa Rica felizmente se ha iniciado en una labor metódica y científica, fuerte y mesuradamente extendida por los cuatro puntos cardinales de su territorio, con miras al niño, al mejor bienestar del niño, tan pronto como se situó en la Secretaría de Salubridad Pública, el hombre de ciencia y de asombroso dinamismo, Dr. Peña Chavarría.

Nosotros que desde estas mismas columnas, le enderezambs tiempo atrás, críticas razonadas, que distanciaban de procederse habidas por la misma Secretaría, tenemos que reconocer honradamente el plan de saneamiento de Salubridad, que viene dando frutos muy apreciables, conjurando—diríamos—la espantoso mortalidad infantil.

Y es que la protección al niño constituye hoy por hoy uno de los puntos fundamentales de todo gobierno legítimamente encaminado a su fin.

Qué de extraño, entonces, que amen de los Dispensarios, los preventorios, las colonias agro escolares, las unidades sanitarias, los patronatos se pretenda—idea particular—crear una Casa para protección inmediata de la madre y del niño?

Ahí, bajo las alas de esa posible casa de bendición, que no hay duda llegará a ser una confortante realidad, se va a asistir a la madre pobre, desvalida, para queel feto llegue a término y nazca el niño en las mejores condiciones fisiológicas, para obtener un desarrollo normal. Y cuando ya por si sola la obra se mantenga, y su función social se amplíe, el Estado contribuirá a proteger al niño contra el tétano, contra la oftalmía purulenta, lo prevendrá contra la tuberculosis, y luego, multiplicándose la obra benéfica, no faltará como complemento de vida en la misma Casa, el Dispensario de Puericultura que da a la función maternal un sentido de responsabilidad integral, con un conocimiento hondo de la dietética.

Nos dolemos a menudo de los males que agobian a nuestra sociedad; pero no encontramos modo de resolverlos sino es con meras quejas.

No rehuyamos responsabilidades; sepamos vivir el minuto, y con la dignidad cristiana y humana de que nos ufanamos.

Combatamos el mal con el bien mismo, dice el Evangelio, y sobre la congoja de la situación actual, levantemos con el pensamiento hecho acción la obra que redima a nuestros propios semejantes de la ruina y hasta donde sea posible de la aflicción misma.

¿Qué otro fin puede tener la Casa de la Madre y el Niño?

MERCADO DE ABASTOS

AZUCAR: ₡ 15 y ₡ 15.50 quintal.—2 lbs. por ₡ 0.35 de 1ª y 15 cts. de 2ª.

AJOS: viejos ₡ 80.00 quintal y nuevo ₡ 60.00.

ARROZ: Precios según la calidad ₡ 27, ₡ 30 y ₡ 32; a 35 y 30 céntimos la libra.

AYOTE: ₡ 10 quintal y 15 cts. libra.

CAFE: A ₡ 45 y ₡ 50 quintal de 1ª; ₡ 45 y ₡ 50 de 2ª y ₡ 30 y ₡ 35 de 3ª.

DULCE: ₡ 35 y ₡ 40 el ciento de atados pedreño y ₡ 45 y ₡ 50 el ciento griego.

LA PAVOROSA CATASTROFE DEL RIO AMARILLO EN CHINA

Hace poco llegaron noticias de China de haber sido rotos los diques del caudaloso río Amarillo que inundó una gran región en que perecieron ahogadas 150.000 personas y otros tres millones quedaron sin hogar. Las autoridades militares japonesas acusaron a los chinos de ser los autores de semejante barbaridad con el fin de detener el avance japonés, habiendo perecido cinco mil soldados japoneses. Pero los chinos, espantados, quizá, ante semejante hecatombe sin precedente en la vida, siguiendo el sistema judío-soviético de la mentira y la calumnia, trataron de echarle la culpa a los bombardeos japoneses. Pero el siguiente cable publicado por un diario de tendencia izquierdista ha venido a confirmar la versión japonesa:

"HONG KONG, 24.—A pesar de la enorme pérdida de vidas civiles, desde el punto de vista militar, las inundaciones del río Amarillo en la provincia de Honan han sido la salvación de China. Por informes oficiales y otros particulares enviados por los misioneros extranjeros, se sabe que las fuerzas chinas han ocupado nuevamente una exetnsa área que los japoneses se vieron obligados a evacuar. AHORA SE CONFIRMA QUE FUERON LOS ESTRATEGAS CHINOS LOS QUE ROMPIERON LOS DIQUES DEL RIO, pagando PREVIAMENTE los daños a los agricultores y a los propietarios de las regiones que debían inundar las aguas".

Ahora hay que preguntar: ¿Por qué no se oyen las protestas de los judío-comunistas de París, Londres y Washington contra semejante infamia? ¿O es que solamente hacen ruidosas protestas cuando los nacionalistas españoles bombardean objetivos militares, arsenales, almacenes de armas, criminalmente instalados por los rojos entre la población civil, o cuarteles con la cruz roja pintada en el techo, o buques rusos contrabandistas de armas con bandera inglesa?

MADRE TIERRA

Hasta las soleadas regiones de la Barranca llega la benéfica iniciativa japonesa que convierte los yermos en florecientes campos agrícolas.—Aquí vemos el surco abriendolos campos para la siembra del algodón.—Bienvenida la inmigración cuando es constructiva, progresista y laboriosa.

TOPICO NACIONAL

INMIGRACION

Cuando hace algunos meses se dijo de los propósitos de Mr. Hull, Secretario de Estado norteamericano, de convocar a una conferencia para resolver la situación de la población judaica, nosotros —en medio de la indiferencia casi general— señalamos el peligro que para Costa Rica constituía el concurrir a esa conferencia, que implicaría el aceptar una cuota de la indeseable inmigración judía. Llegó el momento de la conferencia, se aceptó la invitación y nombróse el respectivo delegado.

Este evento tildado de humanitario —pero en donde existe más la pasión política anti-nazi que el sentimiento pretextado para convocar la mencionada conferencia— deprimió nuestro ánimo por los motivos con anterioridad expuestos. Están a la vista los perjuicios que la colonia hebrea en nuestro país — cada día más numerosa por la desidia de nuestras autoridades — está ocasionando. Muchos son éstos, pero refirámosnos a uno que recientemente se ha revelado: la explotación que de sus negocios hacen sin respetar las leyes nacionales que obligan cerrar a determinada hora; irrespeto que redunda en perjuicio del dependiente del país, al verse el comercio costarricense, por causa de esta desleal competencia, obligado a mantener sus puertas abiertas hasta tarde de la noche para contrarrestar en algo los procederes faltos de toda ética de los comerciantes hebreos. Explotan hasta lo inhumano —¡y buscan ellos humanitarismo!— a las obreras que emplean en sus talleres, remunerando su rudo trabajo con piltrafas monetarias, que ni siquiera pueden llamarse salarios. El Salvador conoció y padeció la plaga que es una inmigración de los sin patria. Y por eso, excusándose en su situación económica, no asistió a Evian.

¡Cuánto más provechoso para Costa Rica hubiera sido imitar a la hermana República!

Empero, un hecho ha venido a contrarrestar el mal efecto producido en nosotros por la presencia del Delegado tico en Evian. Dícese que las instrucciones enviadas a dicho Delegado son las de no comprometerse a aceptar ninguna ponencia que implique un apoyo monetario de parte de Costa Rica a la acogida de un número determinado de inmigrantes y que su presencia allí sólo significa un apoyo moral. ¡Del mal, el menos! Qué necesidad tenía Costa Rica de estar dando apoyos morales a nadie y mucho menos a judíos, a ellos, esencialmente materialistas, que les importa la moralidad, ni nada que no constituya una realidad fructífera, que no sea, en fin, cash. Y es más, qué obligación asistía al Gobierno para secundar las sentimentaladas de Washington, inspiradas en bien sabidas y conocidas fuentes, conducta gubernativa que puede acarrear la indisposición con naciones extranjeras con las cuales mantenemos cordiales relaciones de mutua amistad como también provechosas relaciones comerciales. Cuando se impusieron las utópicas sanciones a Italia, nosotros no las aceptamos. Y feliz éxito de esa certera medida fue el mayor estrechamiento de las relaciones con la gran nación latina y la desaparición de restricciones para nuestra exportación a los mercados italianos.

Asimismo se dice que nuestras leyes de inmigración no serían modificadas como resultado de la conferencia judaica de Evian. Ojalá resulte así, aunque lo dudamos, pues estamos acostumbrados a que por A o por B, se alteren tales leyes, no en su texto, sino, lo que es peor, por hechos consumados.

REDACTOR D.

SERAN CONSTRUIDAS LAS CARRETERAS A LOS VOLCANES EN SU TOTALIDAD

El ejecutivo someterá al congreso el respectivo proyecto

El Poder Ejecutivo prepara un proyecto para someterlo al congreso en las sesiones ordinarias, con la gestión respectiva para que sea tramitado de preferencia.

Se trata de un proyecto de ampliación de la emisión de bonos de carreteras con el objeto de llevar a cabo la construcción de las carreteras a los volcanes.

El propósito es completar en esta administración esas dos importantes obras en las que se ha venido trabajando con toda actividad conforme los respectivos contratos.

Según los informes que sobre el particular nos fueron suministrados la ampliación será de millón y medio de colones con lo que se hará frente a esa erogación.

MUY SATISFECHO VINO DE SU VIAJE POR EUROPA EL RVDO. PADRE DON MAXIMILIANO RODRIGUEZ

MUSSOLINI HIZO PODERIOS PORQUE EL PAPA RECIBIERA A SU AMIGO EL HITLER, PERO NO LO LOGRO

El martes en la mañan tuvimos el gusto de recibir en nuestras oficinas al estimado padre don Maximiliano Rodríguez, quien acaba de regresar de Europa, en donde asistió al XXXIV Congreso Eucarístico Internacional.

Vino el padre a agradecernos el saludo de bienvenida que le hicimos a su llegada al país, y la inserción de las diferentes notas de su viaje que vinimos publicando, validos de la propia correspondencia personal, que mantuvo con esta Dirección, mientras duró su ausencia.

Largo rato conversamos con Su Reverencia: — "Europa — nos dice — "sigue sobre el barril de pólvora".

La zozobra va metida en el aire que se respira. Roma, Budapest, o Marsella viven los temores de una guerra inmediata. Si hubiera estado en Londres, pues la misma sensación me hubiera dado la gran Metropoli.

Realmente que es una pena viajar en circunstancias como las actuales. El mundo parece ir definitivamente a la guerra.

Su Santidad Benedicto XV en sus "siete puntos" fundamentales para la pacificación de Europa sentaba el principio de la no militarización", pero la carrera armamentista a partir de 1919 tomó una fuerza inusitada y hoy los pueblos todos de Europa, tienen que afrontar las consecuencias del volumen guerrero, que pesa horriblemente en las espaldas del pueblo.

Dejemos estas cosas, que de ahondarlas sólo traen al espíritu, aflicción.

Echemos flores sobre esa arena. El Congreso Eucarístico celebrado en la última semana de mayo próximo pasado, en Budapest, constituyó un triunfo universal para el rey pacífico, rey de reyes y señor de los que dominan. Asistí a él, con la representación de mi venerado prelado arquidiocesano, y durante los días que me mantuve en la hermosísima capitana del Danubio, la populosa Budapest, estuve feliz, y casi como olvidado de la tierra, tal era la sensación de paz, de paz sobrenaturalizada podría decir, que creó el congreso por aquellos días, en el corazón de la tierra de San Esteban.

Eminentes hombres en letras y ciencias, y católicos y seglares, que han estado en los últimos Congresos Internacionales de Chicago, Buenos Aires y Filipinas, testimonian en escritos aparecidos a raíz del acontecimiento religioso de Budapest, que en organización, nada ha superado todavía al XXXIV Congreso Eucarístico.

Hungría no es la tierra de los circos y de los caballos que creen algunos. Hungría es católica, pero amigo, con un catolicismo fuerte e ilustrado. Consolador es saber que en la actulidad varios ministros de Estado son católicos prácticos, entre ellos el doctor Imredy, ministro de Educación y quien, en una de las ponencias ante el propio Cardenal Legado, Pacelli, desarrolló este tema: "La Sagrada Eucaristía, vínculo de amor, en la familia".

Tuve la inmensa satisfacción de tratar al Cardenal Primado de España, Su Eminencia el doctor Gomá.

Atraía en los grandes círculos de la hora, no solo por su fama de sabio, bien probada en lo que debe llamarse enciclopedia Gomá sino, por su actuación —héroe en la actual espantosa guerra española.

El eminentísimo Purpurado ocupó varias veces, en diferentes noches, la tribuna, de proyección universal, y entonces, la transfiguración de aquel apóstol se alcanzaba por el verbo: "Verbun veritatis".

Y en Budapest, como en Buenos Aires, cuando ese Jerarca lo visitó, en octubre de 1934, las multitudes le impusieron no

(Pasa a la pág 3)

ESTUDIO DE LA LEGISLACION SOBRE TRIBUTACION MUNICIPAL

LA LLEVARA A CABO AHORA EL TERNICO CHILENO

Completará así la labor que le ha sido encomendada

El técnico chileno señor Rencoret, que completó la elaboración de los proyectos sobre legislación tributaria y que presentó al Ejecutivo sus respectivos proyectos abordará ahora lo referente a la legislación en materia de municipalidad.

Con base en los estudios que le han sido suministrados entrará de lleno a ese importante asunto con el objeto de presentar sus iniciativas al gobierno.

Con eso complea su labor el señor Rencoret, quien según los informes que ayer recogimos, prosigue empeñosamente en el importante trabajo que ahora corresponde.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CRONICA DE SOCIEDAD

Sentido fallecimiento

Aún no había desaparecido la pena que anegaba el hogar Goebel - Yglesias por la muerte de la honorable dama doña Eudoxia Castro v. de Yglesias, cuando un nuevo designio divino ha venido a privar de la presencia de su jefe a aquel tan prestigiado hogar por la muerte de don Walter Goebel, caballero sin tacha con su vida dedicada de lleno al trabajo y a su familia. Su fallecimiento ha sido hondamente sentido por la sociedad josefina que tenía en el señor Goebel a uno de sus miembros de más valía.

LA EPOCA se asocia al duelo que embarga a la comunidad y envía sus más sentida palabra de sincera condolencia a doña Adela Yglesias v. de Goebel, a sus hijos don Walter y don Willy y demás deudos del apreciado extinto.

Luctuoso aniversario

Se ha cumplido el segundo aniversario del fallecimiento de la honorable matrona doña Joaquina de Ventura, cuya alma cristiana la hizo triunfar siempre de las pequeñeces de este mundo. En esta luctuosa efeméride enviamos nuestra palabra de condolencia a su esposo, hijos, y demás deudos y elevamos nuestras preces por la bienaventuranza eterna de su noble alma.

Recordatorio

Hoy se cumple el primer aniversario de la muerte de la estimada señora doña Anita v. de Sanabria, quien gozó de grande aprecio y estimación, por su inigualables dotes de religiosidad y virtud. La vida de doña Anita puede tomarse como modelo de damas católicas, su hogar fué ejemplo de hogares cristianos. Con tal motivo el martes 12 de los corrientes se aplicará una misa en la Parroquia de Escasú, de la que era feligresa, por el alivio y descanso de su alma.

Distinguido paciente

El honorable y distinguido amigo nuestro, Lic. don Víctor Guardia Quirós, Presidente de la Corte Suprema de Justicia, fué sometido a una delicada operación efectuada por los afamados facultativos Bolaños, Calderón Guardia y Berrocal. LA EPOCA formula sus mejores y más sinceros votos por el completo restablecimiento del apreciable paciente.

Enfermo

Nuestro particular amigo don Virgilio Calvo sufre una ligera indisposición de salud. Que mejore pronto son nuestros deseos.

Cumpleaños

La respetable matrona doña Laureana v. de Alvarado ha agregado un año más de vida a su existencia tan bien vivida dedicada a las prácticas de la religión y de la virtud más acendradas, constituyendo un hogar santuario de las grandezas espirituales que han sido tradicionales en nuestra patria. Ante tan venerable dama nos descubrimos para rendirle nuestro más respetuoso saludo.

Restablecida

La encantadora hijita del hogar de don Napoleón Quesada Vargas y su digna compañera doña Emilia Madrigal de Quesada, que en días pasados sufrió un quebranto en su salud, ya ha entrado en un período de mejoría, de lo que nos alegramos.

Distinguida diplomada

La simpática señorita Rosita Romero ha obtenido, después de haber presentado un examen merecedor de sinceros elogios, el título de Mecanógrafo otorgado por la Escuela de Comercio Castro Carazo. Congratulamos a la diplomada damita por el honor conquistado gracias a sus nobles esfuerzos.

Colega de fiesta

El notable periodista y dilecto amigo de esta casa, don Francisco María Núñez Monge, celebró ayer la fecha de su natalicio. Deseamos de todas veras muchos años más de vida a Paquito, para que continúe desarrollando sus labores periodísticas de las que es alto exponente por su pluma de quetzal siempre dispuesta a escribir páginas que honran a la prensa nacional y que son las que hacen el periodismo de altura, al que con toda razón y justicia, se le puede llamar el Cuarto Poder. Nuestra enhorabuena a Paquito.

Natalicio

El inteligente y distinguido joven don Jorge Hidalgo Brenes, dilecto amigo de esta casa, ha celebrado la grata fecha de su natalicio. Para él tenemos nuestras mejores frases que pueda hilvanar la sincera amistad para congratularlo en tan grata fecha.

Operación

El muy apreciable caballero Dr. Pablo Luros ha sido operado por los doctores Valverde, Quirce y Jiménez Núñez, con feliz éxito. Deseamos poder decir pronto de la total mejoría de nuestro buen amigo.

SECCION LITERARIA

¿QUE ES LA MUJER?

De EPIFANIO MEJIA

¡Una mujer!... La estrella de los cielos;
la virgen que embalsama los pesares;
la perla más hermosa de los mares;
la azucena más bella del vergel:
la esperanza — la gloria — la grandeza —
el porvenir — el todo — la fortuna...
Una mujer... la refulgente luna
que alumbra de la noche la vejez!

A veces es la tigre que rugiendo
muerde feroz el pecho de su amante...
Le arranca el corazón y delirante
le lame divirtiéndose con él...
La sierpe que lo envuelve en sus anillos
haciéndole penar... La fiera leona
que el hogar de sus hijos abandona
para seguir el rumbo del placer.

Mas una virgen candorosa y bella,
un ángel lleno de inmortal pureza,
es para el hombre su única grandeza,
su fortuna mayor, su mayor bien.
Yo adoro a la mujer por sus virtudes;
yo adoro a la mujer por su inocencia.
La altivez — el orgullo — la opulencia,
yo no busco jamás en la mujer.

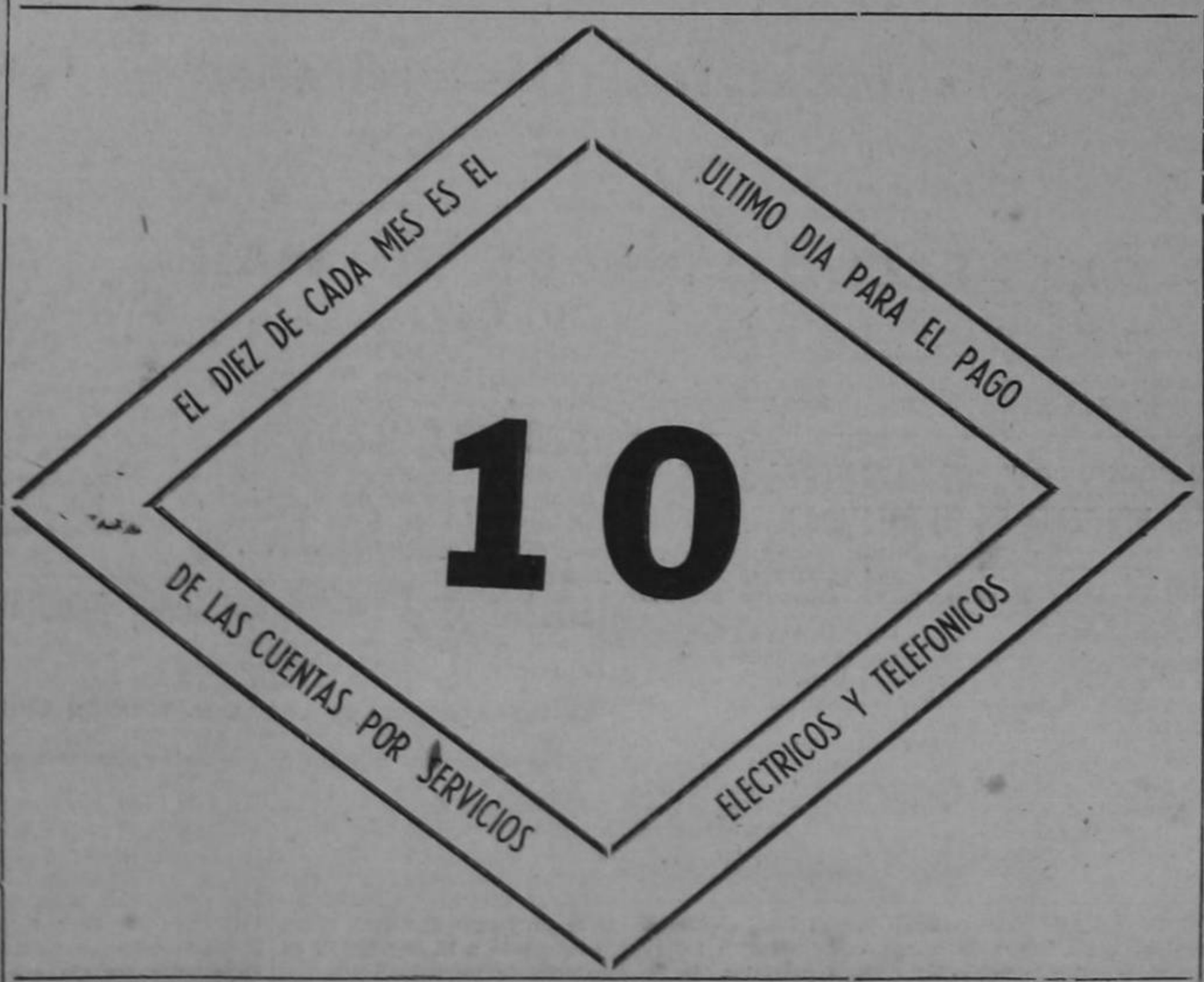
Gran turno feria en Atenas el 17 y 18 del presente mes

Es organizado por el patronato escolar y el personal docente

Gran turno feria en Atenas los días 16 y 17 de julio de 1938 organizado por el Patronato Escolar y el personal docente.

Sábado 16.—A las 18 horas. —Grandes rifas y sabrosas cenas en la escuela José Carlos Umañana, atendidas por simpáticas damitas y amenizadas por la orquesta.

Domingo 17.—De las 8 de la mañana en adelante habrá rifas, juegos de ruleta, argollas y lotería, en el mercado central. Orquesta Fonseca.



Resfriados?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes.

ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974

OBLACION

Marco de oro y gemas. Filigranas de mirto y de laurel orlando efigies que vela el diáfano cristal. Esas dos imágenes, representan la belleza del alma femenina de Costa Rica. Una que fué primera dama allá por el año 1926, doña Adela de González Víquez, quien debe sonreír en medio de los Angeles en el cielo, por su gesto nobilísimo de encabezar con su valiosa firma el memorial que presentamos las madres católicas, ante el Soberano Congreso, pidiendo la religión en las escuelas, arrebatada atrevidamente de los programas oficiales de nuestra enseñanza nacional y que dió terribles resultados en cuanto a educación escolar. Ese mensaje por desgracia, fue encarpetado y no mereció los honores de la discusión. que pedía aquella angelical primera dama (Q. de D. g.) para todos los niños de nuestra patria? Pedía y pedíamos todas las madres católicas de Costa Rica, el pan espiritual que nutre el alma, que cultiva el corazón con los perfumes delicadísimos de las virtudes cristianas.

Don Miguel de Cervantes Saavdera exclama sabiamente: "los talentos sin virtudes, son perlas en los muladares".

La otra, nuestra actual primera dama, la ilustre doña Julia Fernández de Cortés, la buena samaritana que ha emprendido la noble tarea de fundar "La Casa de la Madre y del Niño" desvalidos y de madres trabajadoras. Allí encontrarán amparo y nutrición material; abrigo y comodidades las madres y sus queridos hijos; abrigo yGod-6 queridos hijitos, estarán protegidos, gracias a las distinguidas y nobles Samaritanas.

Para las dos ilustres damas de Costa Rica las rosas de nuestro cariño y gratitud. Que nuestra actual primera dama sea fiel guardián de la llave, de oro del edificio material y espiritual de nuestra bella patria.

Fidelina Vda. de Oreamuno,
ex-Directora de la Escuela Central de Naranjo

LO QUE LOS MAESTROS DEBEN SER SEGUN EL ROMANO PONTIFICE

"Los maestros y maestras son escultores de almas, modeladores y forjadores de las almas humanas; de sus manos y de sus corazones, de su inteligencia y de su misión, vienen nuevas familias y una nueva sociedad. ¿Qué es un pintor? ¿Qué es un escultor? Por geniales que sean, ¿qué son, en parangón con un maestro? Aquellos trabajan sobre la materia y sobre cosas materiales; éste, sobre el espíritu, sobre el alma.

Andad y enseñal; enseñad, sobre todo, la verdad, la vida cristiana, con la palabra, con el ejemplo, con el consejo; enseñad a la pobre juventud, tan cercada de insidias, el camino de la vida cristiana que conduce a la vida eterna, enseñad ante todo las cosas a hacer generosa profesión de fe católica, de aquella fe que los antepasados conservaron aun con la sangre y sacrificio de la vida; enseñad a buscar sobre todas las cosas el Reino de Dios.

PIO XI.

BENIGNA de CHAVERRI
tiene el gusto de patricipar a Ud. el próximo matrimonio de su hija
MARIA
con el señor don
Albino Rodríguez M.
y te invitan a la ceremonia que se verificará en la Iglesia Parroquial, a las 7.30 p. m. del Domingo 17 del corriente

GENOVEVA de RODRIGUEZ
tiene el gusto de patricipar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo
ALBINO
con la señorita
María Chaverri Z.
y te invitan a la ceremonia que se verificará en la Iglesia Parroquial, a las 7.30 p. m. del Domingo 17 del corriente

Heredia, Julio de 1938.

CULTOS RELIGIOSOS EN LA PARROQUIA DE LA MERCED

Domingo 10 a Sábado 16 de julio de 1938

Domingo 10.—Segundo Domingo.—Misas, 5, 6 7 y media y 10. No habrá reunión de Acción Católica femenina. 6¼ a 6¾ conferencia de San Vicente de Paul, para socorro de los pobres.

Lunes 11.—5½ Misa a Nuestra Señora de Lourdes, por los devotos y los enfermos de la Parroquia.

Miércoles 13.—5½ Misa a San Antonio por los pobres y los devotos de la Parroquia. 8 hs. Misa fúnebre por la finada Adilia Valverde de Fallas, (Terciaria mercedaria de Aserrí).

Jueves 14.—5½ Misa al Santísimo por la Paz de España. 3-4 HORA SANTA rezada. 7-8 HORA SANTA solemne.

Viernes 15.—7 hs. Misa fúnebre por la finada Margarita Cordero.

Sábado 16.—7 hs. Misa rezada por el finado don José Zeledón Porras. 7½ Misa fúnebre por el finado Antolín Mata.

VETAS DE ORO

a cargo de L. COEN.

La sensibilidad no es una virtud.

Desgraciadamente muchas mujeres así lo creen, porque son sensibles y se dicen virtuosas.

La sensibilidad puede ser un atractivo en el transcurso de la vida—jamás una virtud.

Y a menudo es un mal, porque induce a la negligencia de los deberes que a diario están obligados, favoreciendo así a la pereza que nos es tan familiar.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL DOMINGO CELEBRO CON MAGNIFICENCIA EL COSPUS, EL VECINO DISTRITO DE LA URUCA

LAS SEÑORITAS DE LA A. C. DEL CARMEN DESARROLLAN EN ESE LUGAR, UN FECUNDO APOSTOLADO

El vecino distrito de La Uruca, que en lo eclesiástico pertenece a la parroquia del Carmen, celebró el pasado domingo, con gran brillantez, la fiesta del Santísimo Corpus Christi.

Sencillos labriegos los de allá, peones casi todos de las fincas que rodean la población, siguen con gran alegría de su corazón, la fe humilde que salva, que transforma, y encuentran así el hombre mismo, en la rigurosa práctica de su religión, la paz que redime y la justicia inmanente que encarna el espíritu del Evangelio.

Mienten los que digan que la religión es opio del pueblo; los que ven cadenas en la práctica fiel de los eternos principios del código divino, revelado a los hombres por Dios mismo para conseguir su fin último.

He aquí, cómo, para bien de Costa Rica, la tradición religiosa sigue su curso más o menos normal y el pueblo el mismo pueblo que siguió a Jesús en sus jornadas por la Palestina, vuelve a postrarse ante El, como el otro, dos mil años atrás.

El distrito de La Uruca, pobre, desvalido, es grande, sin embargo, por la piedad, por el sentimiento religioso, como bien lo acaba de demostrar el domingo último.

A las 7 de la mañana, la muchedumbre venida de todas las rinconadas del distrito, se daba cita en la hermosa iglesia del lugar: a esa hora dió comienzo la celebración del Santo Sacrificio de la Misa el señor Coadjutor de la Parroquia del Carmen, Padre don Bernardo Castillo. Respondió al Sagrado Oficio el Maestro de Capilla, don Rosendo Valenciano. Cantado el Santo Evangelio, el celebrante dirigió su palabra a los fieles: Diríase una conversación evangélica. Es Jesús — dice — el mismo que encarnó en el seno de la bienaventurada Virgen María, el mismo del portal de Belén, el que recorrió la Palestina, el que está en la Hostia Consagrada, el que, indigno yo, llevaré en mis manos, por las calles de esta población.

"Dice el Evangelio que las gentes seguían hasta tres días al Maestro, gentes que iban sin comer, y como prendadas de las revelaciones que hacía el Hijo de Dios. Pues entonces, qué habremos de decir nosotros, y qué habremos de hacer nosotros por quien en un exceso de misericordia, ha querido quedarse, real y verdaderamente con nosotros para que se cumpliese la Escritura: "Su mayor delicia está en habitar con los hijos de los hombres".

Hoy — decía el predicador — va a quedar después de la procesión expuesto Jésús Eucarístico, a la pública adoración. Pido, suplico, no lo dejéis solo, no le hagáis, tamaña ofensa.

Si cuando viene a vuestra casa, un amigo de Juan Viñas, de Turrialba o de donde sea, desocupáis el día, para atenderlo, como iba a ser entonces que no dispusiérais por lo menos de un cuarto de hora para tributarle al absoluto Señor de nuestras almas el homenaje de nuestras inteligencias y de nuestros corazones?

Y así, en términos, sencillos, encendidos en la más viva fe, fué aleccionando, ilustrando a los humildes, el predicador.

Vinieron los frutos inmediatos; la procesión eucarística fué una demostración unánime de adoración al Redentor de los hombres.

Las señoritas de la Acción Católica del Carmen habían tomado una participación muy activa en la organización de la gran fiesta eucarística, y fué así como durante todo el trayecto procesional niñitas haciendo de jardineras, alfombraron de pétalos todo el trayecto, juntamente con las Hijas de María que ostentaban sus uniformes y el estandarte.

Los jardines de La Uruca se vaciaron materialmente, sobre el camino de Jesús... Y trono de su gloria fueron las mismas flores.

Cuatro magníficos altares fueron levantados en los ángulos de la plaza, y así todo era luz y armonía, plegaria encendida.

Por la tarde, a las 5 p. m. se celebró el rosario cantado, con prédica del mismo Padre Castillo, explicando el Evangelio del día, y sobremanera deteniéndose en el sentido de las palabras: Prae ceptor, pero totam noctem laborantes nihil cepimus: in verbo autem tuo laxabo rete

Después hubo visita de altares, finalizando con la bendición de Su Divina Majestad.

El lunes a las 6 de la mañana, volvió el P. Coadjutor para celebrar la Santa Misa, en acción de gracias por los favores recibidos ya que de verdad, la fe, en el pueblo de La Uruca, es viva, fe manifestada en obras buenas, como puede testimoniarlo el Catecismo que acoge a unos 200 niños, sostenido por el celo de las señoritas de A. C. de la parroquia, y frente a la cual está el mismo Sr. Coadjutor. En la misa de ese día, como en la anterior del domingo hubo numerosas comuniones, inclusive de hombres maduros, que aun por varios años habían dejado de frecuentar los Santos Sacramentos.

LA EPOCA lleva a los católicos fieles de La Uruca su enhorabuena y sus palabras de felicitación por los triunfos que en el orden del espíritu y aun en el material van alcanzando.

LOS CUPONES PARA LA "LOTERIA DE 1938"

que encuentra Ud. únicamente en los paquetes de:

Cacique, Condor, Royal, Dominó y Meca

"son de buena suerte"

Reúna cuantos pueda, y cámbielos por números para el sorteo extraordinario del 7 de Agosto.

2138 PREMIOS POR VALOR DE

₡ 226.800

PRIMER PREMIO ₡ 75.000

TENGA FE. ¡ABRALE LA PUERTA A SU SUERTE!!

Tabacalera Costarricense S. A.

San José, Costa Rica

MUY SATISFECHO VINO DE SU VIAJE...

(VIENE de la Pag. UNO) interrumpir sus conferencias, algunas de las cuales se llevaron dos horas y media.

A la verdad, Mons. Gomá es una especie de Vásquez de Mella, con solideo.

Usted puede decir, amigo, desde su periódico, que el acontecimiento religioso que tuve la feliz suerte de presenciar, reunió a 15 príncipes de la Iglesia, a 400 obispos y miles de sacerdotes, y un millón, por lo bajo de peregrinos venidos de todas partes del mundo.

—Padre, díganos una palabra de Su Santidad.

—Tuve la feliz suerte de ver al Santo Padre tres veces. Como ya usted sabe poco antes de llegar Hitler a Roma, buscó su residencia de verano en Castel Gandolfo; no quería por nada el augusto anciano permanecer en el Vaticano mientras vivía en ella, uno de los más grandes perseguidores que la Iglesia católica ha tenido desde el día de su fundación.

El 3 de mayo Hitler entró en Roma; el Vaticano aparecía cerrado por aquellos días, y bien supimos de los esfuerzos que Mussolini hizo para que Su Santidad recibiera a su amigo. Pero razones más altas que las simples políticas, impidieron a Pío XI, la pretendida entrevista El tres de mayo era el día de la Santa Cruz. Quien sabe si Hitler tendría presente esa celebración...

En todo caso, Deus non irridetur.

Pero el Papa, a pesar de los despachos del cable, sigue enfermo.

Lo ví en su silla rodante. El, q' fué alpinista, y que disfrutó toda su vida de una salud magnífica, ahora a los 82 años, es llevado y traído, como un inválido.

Sin embargo, sus ojos centellean; el gesto de su mano es enérgico, pero natural; su voz, si. apenas, da para oirla.

Si usted volviera a Roma, no le reconocería; es un sol que se extingue.

Como buenos católicos, pidamos usted y yo, con los suscritores de su periódico, porque Dios conserve aun otros años más a este hombre providencial, en quien se hallan reunidos, el genio de León XII la santidad de Pío X y aquella penetrante visión que tuvo Su Santidad Benedicto XV del mundo y de sus problemas.

Gloria al Pontificado romano, uno de cuyos más grandes representativos, está en Pío XI, el guardián de la civilización cristiana y humana".

La conversación fué cortada por un categórico: "Me voy", del ilustre señor cura de San Isidro de Heredia; voy a ver a mis padres y el día se me hace corto para todo lo que tengo que hacer.

LLEGARON LOS BELLOS PRENDEDORES DE BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANOS
Librería LA EPOCA
Frente a "La Tribuna"

Convaleciente

Con mucha alegría nos hemos enterado de la notable reacción que se ha operado en la salud de nuestro estimado amigo don Prudencio Granados Beer, quien hasta hace poco permaneció hospitalizado en el San Juan de Dioe.

El señor Granados está a punto de dejar su cama de enfermo, y por ello damos gracias al cielo.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL CIRCULO DE ESTUDIOS DE A. C. DE DESAMPARADOS CELEBRO CON UNA MAGNA ASAMBLEA EL DIA DEL PAPA

El Día del Papa fué celebrado con inusitado esplendor en la parroquia de Desamparados. Podemos decir, sin temor de herir susceptibilidades que uno de los mejor organizados centros de A. C. es, sin lugar a duda, el que corresponde a Desamparados. Instrucción y organización parece ser su lema.

Y los frutos están a la vista: campañas pro buena prensa, pro cine moral, pro bienestar general, en el simple económico, como bien lo apreciamos, cuando el año pasado los víveres de primera clase alcanzaron precios fabulosos.

No vamos ahora a decir toda la actuación del Círculo de Estudios de A. C. desamparadeño. Otra es nuestra intención: Manifestar que para celebrar dignamente el Día del Papa supo prepararse con el real espíritu disciplinario, que pide la admirable organización.

Por la mañana misa de comunión general de los socios, después como corolario de la alegría interior, la fiesta externa. Eran las tres de la tarde: la Escuela desamparadeña había sido generosamente cedida para la gran fiesta; en el salón de actos, esplendía un retrato de Su Santidad Pío XI; preside la mesa el Padre conciliario con el presidente don Abel Páez Castro, y los otros miembros de directiva.

El programa de la tarde se inicia con el Himno del Romano Pontífice y luego se desarrolla el programa como en sesión ordinaria. Después recitaciones alusivas al acto; señoritas del Círculo o bien caballeros escalan la tribuna recitando o bien tratando temas de doctrina integral católica.

Don Abel Páez Castro habla del pontificado romano, y lo hace con gravedad, con hondura de pensamiento, con amor filial.

Don Beto Gamboa, vicepresidente, lee una serie de pensamientos que los socios hablando de la A. C. trazaron para formar con ellos un rosario espiritual y con el que recibieron a su Conciliario, después de una ausencia de éste, y claro, para recibirlo nada mejor que hacerlo con cantos a la A. C.

Estos pensamientos gustaron mucho por lo sintéticos y edificantes a la vez.

Antes de cantarse **"profesión de fe"**, por todo el coro, el Padre Conciliario, habla: "Saquemos una consecuencia de todo esto, dice: sea ella, amar al Papa, amarlo de verdad, siguiendo sus instrucciones, amarlo, como el soldado ama a su jefe, en el campo de lucha".

Nosotros nos venimos pensando en que la organización del Círculo desamparadeño de A. C. es sencillamente admirable.

SANTO EVANGELIO

DOMINGO V DESPUES DE PENTECOSTES

(Según San Mateo, cap. V., versículo 20 a 24).

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos:

"Si vuestra justicia no fuere mayor que la de los Escribas y Fariseos, no entraréis en el reino de los cielos.

Oisteis que fue dicho a los antiguos: No matarás y quien matare, obligado quedará a juicio.

Mas yo os digo que todo aquel que se enoja con su hermano, obligado será a juicio y quien dijere a su hermano necio, obligado será a concilio. Y quien dijere insensato, quedará obligado a la pena del fuego.

Por tanto si fueres a ofrecer tu ofrenda al altar y allí te acordares que tu hermano tiene alguna cosa contra ti,

deja allí tu ofrenda delante del altar y ve primeramente a reconciliarte con tu hermano, y entonces ven a ofrecer tu ofrenda".

Librería LA EPOCA

Frente a "La Tribuna"

ESTAMOS REALIZANDO UN GRAN STOCK DE MERCADERIAS JAPONESAS. ALEMANAS Y AMERICANAS.

LLEGARON LOS BELLOS PRENDEDORES DE BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANOS

LOS CHOFERES CATOLICOS SE PREPARAN PARA CELEBRAR LA FIESTA DE SU SANTO PATRONO

San José, 30 de julio de 1938.
Sr. Director de
LA EPOCA
Pte.

Señor de toda mi consideración y respeto:

Saludamos a usted y le invitamos muy cordialmente a la Fiesta Patronal de nuestro Patrón San Cristóbal que celebraremos el 24 de julio del corriente en el Oratorio Festivo de San Juan Bosco.

Para darle mayor esplendidez y magnificencia a estos festivales y así poder elaborar un programa, como es nuestro deseo necesitamos de su valiosa cooperación ayudándonos con lo que a bien tenga enviándonos su contribución al Oratorio Festivo donde le extenderán su recibo, o entregándole a las colectoras que al efecto se nombrarán.

Al mismo tiempo para más honra nuestra que nos envíe su carro para que participe en el desfile que a continuación de la Misa haremos llevando en todos los carros y en Solemne Procesión a los huerfanitos y niños de la Casa de Refugio encabezando este desfile nuestro Santo Patrono San Cristóbal, saliendo del Oratorio Festivo hacia su Altar donado por la Federación de Choferes Católicos en el Santuario de Santa Teresita del Niño Jesús.

Dios Nuestro Señor y San Cristóbal bendigan a usted y a su digna familia son los deseos de esta Federación.

Jaime Segura, Presidente; Miguel A. Aguilar, Secretario; José Turcios, Presbítero, Director Espiritual.

Con motivo de la inauguración del piano comprado para la Escuela de Aserrí hubo un hermoso festival en ese lugar

Recientemente la Junta de Educación de la Escuela de Aserrí adquirió un hermoso piano alemán; se topaba ahí con la dificultad del instrumento para la impartición de la asignatura de música.

Nosotros hemos visto el piano y comprendemos que realmente la referida escuela ha hecho una muy notable adquisición, pues se trata de un instrumento alemán marca Bogs & Voigt.

El personal docente y la Junta de Educación acordaron inaugurar el piano con una bonita fiesta, a la que prestó singular lucidez, la cooperación del Liceo de Costa Rica, pues varios de los años superiores, se dieron cita allá con el señor Director, don Lucas Raúl Chacón.

Uno de nuestros redactores concurrió a la fiesta y la detalla, así:

A las 9 a. m.—Match de basket.

A las 10 a. m.—Segundo match.

A las 12.—Match de foot ball, en la cancha nueva.

A las 2 p. m.—Gran asamblea escolar.

Este acto resultó sobremanera lucido. A él concurrieron, fuera del personal docente, el señor Director del Liceo, los profesores don Ramiro Montero S., don Eduardo Garnier, numerosos padres de familia y pueblo en general.

El Himno Nacional fue cantado por toda la asistencia, al iniciarse la asamblea. Luego el señor Director de la Escuela, don Manuel López, pronuncia un hermoso discurso. A continuación un alumno del Liceo, desarrolla una interesante conferencia sobre la mosca; otro alumno del mismo plantel, habla sobre la Isla del Coco.

A intervalos, la orquesta amenizó el acto, pudiendo decir nosotros que actuó brillantemente el maestro de música y canto, don Mariano Quirós González, a cuyo celo se debió, en mucho, que la Junta adquiriera piano para la Escuela.

Los niños aserriseños están de fiesta y una nueva alegría invade ahora su plantel.

La concurrencia fue servida con esplendidez con refrescos y café.

Todo un día de fiesta para el pueblo de Aserrí, que bien sabe sentir las más puras idealidades de la cultura integral.

LA ENSEÑANZA LAICA EN LOS INSTITUTOS

(Editorial de "Los Hevhos")

Hemos leído el artículo editorial de Ego, publicado en "El Centroamericano", correspondiente al 25 del corriente y relativos a los nuevos programas de enseñanza. Ego bate palma a los nuevos programas de la enseñanza de intermediaria y sobre todo le entusiasma la novedad de la supresión de la asignatura de religión. Ese es el ideal de la pedagogía moderna. Con esa supresión los programas son perfectos y prueban el talento educacional de sus autores.

El arma más poderosa de que la impiedad y la influencia masónica se vale para combatir a la iglesia católica es la enseñanza laica o sin religión. Y la razón es clara. La enseñanza laica favorece la ignorancia religiosa, y donde hay ignorancia religiosa, no hay religión, porque nadie ama, practica y defiende lo que no conoce. Además un hombre sin conocimientos religiosos es un terreno apto para recibir todos los errores. ¿Puede darse método más eficaz para combatir a la Iglesia?

Ego hace est afirmación: "nuestro catolicismo se base en el **convencimiento"**. Bien, el hombre es racional y en todo debe proceder conforme a su razón. Creemos, pero la razón investiga los motivos de nuestra credibilidad, y estos motivos dan base sólida a la racionabilidad de nuestra fe. Pero para llegar a este conocimiento se necesita el estudio. ¿Dónde hacer este estudio? Ego quiere que en el hogar y en las escuelas religiosas. Por de pronto hay que eliminar el hogar, donde las madres, las únicas que se dedican a la enseñanza religiosa, apenas están capacitadas para enseñar el persignado y los primeroe elementos del catecismo. Las escuelas religiosas no son para todos, una grar cantidad de niños, podemos decir la mayoría, se educan en los colegios nacionales y todos ellos quedarían destinados, con la escuela laica, a la ignorancia religiosa.

Señor Ego, la Carta Fundamental otorga la libertad de cultos, pero también reconoce que la mayoría de los nicaragüenses es católica y en las verdaderas democracias las leyes favorecen a la mayoría, sobre todo en materia de deucación, en donde el Estado ejerce funciones supletorias de los padres de familia, o educa haciendo las veces de los padres, los cuales, como es natural, quieren para sus hijos una educación conforme a sus ideales. Si entre nosotros hiciéramos un plebiscito con respecto a la enseñanza religiosa en la escuela, aseguramos a Ego que la inmensa mayoría de los nicaragüenses clamaría por el establecimiento de esa enseñanza .Pero la democracia no pasa de ser una bella palabra a la que la realidad está muy lejos de corresponder.

Estamos de acuerdo que en materai religiosa no debe haber imposición, y por eso sería muy justo que no estudiasen religión aquellos jóvenes, cuyos padres así lo solicitasen.

El general Moncada, con una vsiión de alta política, mantuvo la enseñanza religiosa en las escuelas; ahora se abandona ese camino, ¿será para felicidad de los nicaragüenses?

Cuando los pueblos se apartan de Dios, se apartan también del orden y de la justicia.

IDEAS QUE NO ENVEJECEN

No se mueve la hoja en el árbol sin la voluntad de Dios.

* *

Nada hay bueno ni malo excepto en la voluntad.

Aun cuando el esfuerzo de hacer algo bueno, falle, es laudable la voluntad.

* *

Quien no puede lo que quiere, quiere lo que puede.

* *

Ama a tus padres; si te causan algunas ligeras incomodidades, aprende a soportarlas. El pago y galardón que a tus padres dieres, aquel mismo lebes esperar de tus hijos.

* *

¿Quién es el hombre bueno?

Aquél que obedece a sus padres y acata las leyes humanas y divinas.

* *

Haz gala de la humildad de tu linaje, y no te desprecies de decir que vienes de labradores, porque viendo que tu no te avergüenzas, nadie tratará de avergonzarte.

ERNESTO MALTRAVERS

Por E. BULWER TYTTON

(NOVELA)

—Montaigne —dijo—, sus palabras han disipado muchas dudas, muchos escrúpulos..., han ido directas a mi corazón; ahora comprendo el objeto y la recompensa del trabajo. Antes tenía quizás ensueños, esperanzas, aspiraciones, porque desde hace meses siento que un alma nueva se agita en mí, Sentía que las alas pugnaban por brotar. Pero todo era oscuro, confuso, incierto. Dudaba que fuera cuerdo esforzarse, siendo la vida tan corta y los placeres de la vida tan embriagadores. Ahora ya no encaró la vida, sino como una partícula de esa eternidad para la cual "siento" que hemos nacido; y reconozco esta verdad solemne, que nuestro objeto, para hacer una vida digno de nosotros, debe ser digno también de una criatura en que el prinicipio vital no se extinguirá nunca. ¡Adiós! Venga la alegría o el dolor, venga la caída o el éxito, siempre me esforzaré por merecer su amistad.

Maltravers se precipitó en su barca y las sombres de la noche lo ocultaron pronto a las miradas de Montaigne.

LIBRO CUARTO
I

Después de haber saguido a Maltravers en la marcha silenciosa de su educación mental, lo dejaremos un momento para volver a Alicia Darvil, a quien el destino reservaba pruebas más rudas y crueles. Sobre su camino la poesía no deshojaba flores. Sobre los caminos pedregosos de la vida común, con el corazón dolorido y los pies ensangrentados, proseguía su triste ruta. Pero ese fin, que es el gran secreto de la vida, el "summum arcanum" de toda filosofía práctica o ideal, no era acaso más inaccesible para esta humilde muchacha que para el paso elástico y el corazón ambicioso de aquel que tenía sed de grandeza y creía casi en lo imposible.

Volvamos a la noche fatal en que Alicia había sido arrancada de casa de su amante. Mucho tiempo tardó en recobrar la conciencia de lo prender bien la tremenda revolución que había trastornado su destino. El alba de un día gris y triste comenzaba a lucir; y la tosca carreta cubierta que la conducía iba dando barquinazos por una que había sucedido y en comruta poco frecuentada que serpenteaba en medio de esos páramos rodeados de montañas, que en Inglaterra generalmente anunciaban la vecindad del mar. Alicia miró a su alrededor estremeciéndose; Walters, el cómplice de su padre, estaba extendido a sus pies y su pesada respiracin indicaba que dormía profundamente. Darvil estimulaba al caballo flaco y cansado y su ancha espalda estaba vuelta hacia Alicia; estaba colocado de manera que el tol do de la carreta lo protegía mal contra la lluvia, que goteaba de las anchas alas de su sombrero gacho. Cuando se dió vuelta y su mirada siniestra y sombría se detuvo sobre el semblante de Alicia, su innoble fisonomía, a la cual la luz fría y cruda de aquella triste mañana tornaba más repulsiva todavía, completó aquel cuadro de miseria criminal.

—¡Ah!, bueno, Alicia, ya has vuelto en ti — dijo con uan especie de sonrisa sin alegría— Me alegro, porque no puedo andar preocupándome de lindas señoras desmayadas. Has tenido vacaciones largas, Alicia; ahora tendrás que volver a trabajar para tu pobreen cuanto al punto de destino, parecía que no hubieran resuelto nada. La carreta se detuvo por fin ante una cabaña de apariencia pobrísima que la enseña titulaba posada, que ofrecía comodidades para los viajeros; a esta declaración habían agregado el dístico siguiente:

Old Tom is the best of the gin,

Drink him once, and you'll drink him agin (1)

La choza estaba tan alejada de toda otra habitación, el páramo circundante estaba tan huérfano de árboles, y aun de maleza, que Alicia comprendió cuán quimérica sería toda esperanza de fuga

(1) El viejo Tom es el mejor gin, pruébalo y lo volverás a tomar.

padre. ¡Ah!, has sido astuta; pero no hablemos más del pasado; te perdono. No te vuelvas a escapar sin mi permiso; si te gustan los amantes, no te contrariaré; pero es necesario que tu padre viejo participe de los beneficios, Alicia.

Alicia no pudo oír más: se tapó la cara con una manta con que la habían cnbierto, y aunque no se desvaneció, sus sentidos estaban como paralizados. Poco tiempo después se despertó Walters, y los dos hombres se pusieron a conversar de sus proyectos, sin preocuparse de su presencia. Poco a poco se reanimó bastante para escuchar, con la esperanza instinta de que ello le sugiriera un medio cualquiera de huír. Pero todo lo que pudo comprender de los proyectos de reyertas continuas, saplicadas de imprecaciones espantosas y palabras en una jerga casi inteligible, fue que estaban resueltos a abandonar el cantón donde se encontraban, en cuanto al punto de des-

Sabía Ud. Que

Que la manzana es una fruta nativa del Asia Central y fué introducida en América por los ingleses en el año 1629 por el gobernador de Bay Colony, Massachusetts.

***

Punta Arenas que está situada en el extremo de Patagonia en el estrecho de Magallanes, es la ciudad más retirada del Sur, y durante sus meses de invierno solamente hay dos horas de luz solar.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.